Paper 8683/01 Speaking

Key messages

- The Speaking Test begins with an uninterrupted presentation from the candidate, clearly relating to the culture or society of a German-speaking country, whilst also reflecting the candidate's personal interests.
- Presentations should last for around three minutes, up to a maximum of four minutes, and should be reasonably detailed.
- No questions should be included in the content of presentations, unless they are rhetorical.
- Candidates should ask the examiner at least two questions in both the topic conversation and the general conversation, ideally spontaneously. The examiner should prompt them to do so if necessary. No marks may be awarded for Seeking Information if no questions are asked.
- The two conversations should be of approximately equal length, at around eight minutes each and the whole test should be completed within twenty minutes.

General comments

Candidates were usually appropriately entered for this examination and most were aware of the requirements. Presentation topics mostly referred to issues in a German speaking society, as required by the syllabus, and many were interesting and informative. However, some presentations referred only briefly to Germany, Austria or Switzerland which was not really sufficient to achieve a high mark for Content. Some specific detail is expected, with ideas and opinions, as well as factual points. In some cases, candidates' presentations did not mention a German speaking country at all, and their marks for Content should have been lower to reflect this. Some centres allowed candidates to ask the examiner questions as part of their presentation, and some examiners even interrupted the presentation to ask questions themselves. Please leave any questions that may arise until the Topic Conversation, as candidates must deliver their presentations uninterrupted and for at least three minutes.

Not all candidates were aware that they must ask the examiner a minimum of two questions per conversation. Nor were all examiners aware that they should prompt them to do so if necessary. It was sometimes the case that candidates did not ask any questions spontaneously, and if they were not prompted to do so by the examiner, they were unable to access the marks available for Seeking Information. Some examiners did prompt their candidates but only at the very end of a conversation: questions should be integrated and should arise naturally during the discussion. There were some examiners who awarded marks for Seeking Information even though no questions had been asked.

Candidates were mostly very responsive and nearly all were spontaneous. If candidates rely mainly on prepared material, they should be placed no higher than 'satisfactory' for Comprehension and Responsiveness. Apart from some incorrectly awarded marks for Seeking Information, most centres used the mark scheme correctly and fairly accurately. As detailed above, some marks for the Content of the Presentation were slightly too generous, but the criteria for marking the linguistic categories were usually interpreted correctly.

Some centres allowed the tests to last too long, and so risked tiring candidates. Twenty minutes should be the maximum duration of a test. Recording quality was usually very good, but at some centres either the candidate or the examiner was less audible, owing to incorrect placement of the recording equipment.

Cambridge Assessment International Education

Cambridge International Advanced Subsidiary Level 8683 German November 2021 Principal Examiner Report for Teachers

Specific comments on the sections of the examination

Section 1 (Presentation)

- If the presentation contains ideas and opinions, refers in reasonable detail to the culture or society of a German-speaking country, and is delivered in a fluent and confident fashion, nine or ten marks may be awarded for content.
- If there are only brief references to a German-speaking country a lower mark for content should be considered.
- Presentations that are far too long, even if confidently delivered, should not receive nine or ten marks for content as they cannot be considered to have been 'well organised', as in the mark scheme.
- For a mark of five for pronunciation a candidate does not have to be a native speaker.
- A well-prepared candidate should be able to access at least 4 marks for Language. A 'reasonable range' of structures and (topic-specific) vocabulary is required, delivered 'fairly fluently', and without ambiguity of meaning.
- There was as usual a good range of interesting, up-to-date or relevant presentation topics, including the following:

Franz Kafka, Veganer-Ernährung, nachhaltige Mode, Naturschutz (die Jagd), der Verlust unserer Privatsphäre im internet, 'das Wunder von Bern', Hip-hop und Rap: Einfluss auf die deutsche Sprache, Hunde (die emotionale Unterstützung geben), die Automobilindustie.

Section 2 (Topic Conversation)

- In this conversation, issues raised in the presentation should be followed up and discussed.
- Candidates should be able to defend any ideas and opinions already expressed and ought also to have prepared plenty of additional points. However, examiners should not expect them to know any specific factual information additional to what has been presented.
- Any issues more suitable for the General Conversation should be raised later in **Section 3**, provided that the main issues of the Topic Conversation are not returned to.
- The questions a candidate puts to the examiner to seek information should be as varied as possible. , Was denken Sie?' or , Sind Sie der gleichen Meinung?' are useful questions to move the conversation along, but a wider range is expected for marks of four or five.
- If a candidate asks only one question during a conversation the maximum mark for Seeking Information is three. If no questions are asked, even after prompting, the mark is zero.
- A maximum mark of three should be awarded for Providing Information if the candidate can deal with basic situations and concepts, but finds more complex ones difficult.

Section 3 (General Conversation)

- This section should be distinct from **Section 2**. It should not be shorter, but of a similar length to the Topic Conversation at around eight minutes.
- The examiner should clearly inform the candidate that the Topic Conversation is over, and should introduce a completely different topic for the General Conversation. At least two different topics should be covered in this section.
- It is essential to cover mainly complex issues in order to allow candidates to access the higher marks available for Comprehension and Responsiveness or Providing Information and Opinions.
- Questions, such as Warum? or Inwiefern? are particularly useful in prompting in depth discussion.
- It should not be expected that candidates will know specific information on a topic chosen by the examiner, even a significant topic such as the Corona virus pandemic. If a candidate is clearly unhappy with any topic suggested, the examiner should quickly suggest a different area of discussion.

Cambridge Assessment International Education

Paper 8683/22 Reading and Writing

Key messages

Candidates should ensure they read the question carefully to ensure they address the exact demands fully.

General comments

Candidates performed well and were adequately prepared for the tasks. The general level of language was good with many candidates showing a good understanding of German grammar and vocabulary.

Candidates mostly attempted to use their own words to avoid direct lifting from the texts.

The general comprehension of the texts was good.

Comments on specific questions

Question 1

In this part of the paper, candidates are given five synonyms for words from the text and then have to find the matching word(s) in the text. All synonyms can be found in the first paragraph of the first text and have to fit into the text appropriately.

The majority of candidates answered this part of the paper well.

Question 2

In this part of the paper, candidates are required to rephrase sentences from Text 1 testing their grammatical knowledge. Many candidates answered well, but some found \bf{a} particularly challenging (missing out the $\bf{z}u$ in the infinitive of the separable verb).

Question 3

In this part of the paper, candidates have to answer comprehension questions based on the first text. 15 points are awarded for Content and 5 marks are available for Quality of Language. It is important that candidates do not lift passages directly from the text but answer in their own words in order to demonstrate understanding.

- (a) The majority of candidates scored full marks and were able to give a good explanation of both terms.
- **(b)** The majority of candidates achieved full marks.
- (c) Candidates answered this question well and the majority achieved full marks.
- (d) The majority of candidates achieved full marks.
- **(e)** The majority of candidates scored full marks in this question.
- (f) This was a challenging question, but most candidates attempted an explanation and were mostly able to score at least one or two marks out of three.

Cambridge Assessment International Education

Cambridge International Advanced Subsidiary Level 8683 German November 2021 Principal Examiner Report for Teachers

Question 4

In this part of the paper, candidates have to answer comprehension questions based on the second text. Again, 15 points are awarded for Content and 5 marks are available for Quality of Language. It is important that candidates do not lift passages directly from the text but answer in their own words in order to demonstrate understanding.

- (a) Many candidates answered this question correctly.
- **(b)** The majority of candidates achieved at least one out of two available marks.
- (c) This question required four pieces of information in answers and some candidates only scored three out of four marks as they did not mention one of the required pieces of information.
- (d) This question was answered correctly by the majority of candidates. However, some candidates did not give enough detail and only scored two out of three possible points.
- (e) The majority of candidates scored full marks in this question.
- (f) Many candidates answered this question correctly and scored at least one out of two possible marks.

Question 5

Some candidates used up to 50 words for their introduction, explaining what they were going to do in the following summary. This is not necessary as it inevitably means that candidates go over the word limit. Any points made after the word limit cannot be credited.

It is important to read the question to the end. This question did not ask for just a summary of both texts, but candidates were asked to focus on certain aspects. The focus was on the advantages and disadvantages of a late school start for teenagers. General understanding of both texts was good and the majority of candidates were able to give a structured and succinct summary, while adhering to the word limit.

Candidates finished by giving their own opinion about a later start to school for teenagers. These included many insightful, interesting and personal statements.

Cambridge Assessment International Education

Paper 8683/23
Reading and Writing

There were too few candidates for a meaningful report to be produced.

Paper 8683/32 Essay

Key messages

Candidates should

- select a title that they feel most confident about answering
- write a response that is clearly relevant, well informed, supported with examples and coherently structured
- use accurate German at an advanced level, demonstrating a good use of idiom and appropriate topicspecific vocabulary
- use sentence structures that evidence complexity but that are still easy to follow.

General comments

Most essays were coherently argued. They were well structured with a suitable introduction and conclusion and had the appropriate length. The strongest essays showed maturity and insight, and opinions were supported with well-chosen evidence.

Many candidates had an excellent command of German, and achieved language marks in the Very Good category. Most showed an impressive range of vocabulary, both general and topic specific. Their language was almost always fluent, idiomatic and read well. Occasionally, it lacked precision, however.

Common errors included:

- lack of punctuation
- lack of capitalisation of nouns
- incorrect, phonetic spelling.

Comments on specific questions

Question 1

Um in meinem Freundeskreis gut integriert zu sein, muss ich immer den neusten Trends folgen. Johanna, 15 Jahre alt. Was halten Sie von Johannas Standpunkt?

Some candidates answering this question agreed and pointed out that young people in particular were under pressure to follow trends in order to be accepted within their peer groups. Others argued, very convincingly, that trends were ephemeral, and that true friendship should not depend on the clothes, possessions or behaviours of an individual.

Question 2

Wenn die Weltbevölkerung weiter wächst, wird es in der Zukunft unmöglich sein, alle Menschen ausreichend zu ernähren. Stimmen Sie dieser Aussage zu?

Many of those who chose this question were of the opinion that scientific progress, such as growing meat in a laboratory or making farming methods more efficient, would help to feed an ever-growing world population.

Cambridge Assessment International Education

Cambridge International Advanced Subsidiary Level 8683 German November 2021 Principal Examiner Report for Teachers

Question 3

Wer sollte Ihrer Meinung nach heutzutage das meiste Geld verdienen? Begründen Sie Ihre Antwort.

Candidates who selected the topic usually argued that jobs that contributed to and helped society, for example doctors or teachers, should be the best paid.

Question 4

Ich brauche nicht mehr aus dem Haus zu gehen: Ich kann von zu Hause aus arbeiten, einkaufen und mich unterhalten. David, 28 Jahre alt. Ist dies Ihrer Meinung nach eine positive Entwicklung?

Candidates were usually very well informed about the technology that made this development possible but also pointed out the disadvantages of this kind of thinking and the accompanying lifestyle, such as increasing social isolation and mental health issues. Candidates also referred to their own experiences during the Covid pandemic.

Question 5

Die ältere Generation hat unseren Planeten kaputt gemacht. Die Jugend muss ihn retten. Stimmen Sie dieser Aussage zu?

Candidates who chose this question fell into two categories. The first group generally agreed with the statement pointing out where the older generation had gone wrong, and then setting out what the young generation could do to save the planet. The second group did not agree and decided that it would be best if young and old worked together in order to turn around the current situation.



Paper 8683/33 Essay

There were too few candidates for a meaningful report to be produced.